

# NOVODEXON

## Syrup

### Prescription Only Medicine

#### Composition:

Each teaspoonful (5 ml) contains:

Dexamethasone-21-Disodium Phosphate equivalent to Dexamethasone 0.5 mg

#### Therapeutic Activity:

Anti-inflammatory, antiallergic steroidal preparation.

#### Indications:

- Allergic conditions including seasonal allergic rhinitis.
- Rheumatic disorders including rheumatoid arthritis.
- Respiratory diseases including aspiration pneumonitis.

#### When should not this preparation be used:

- Hypersensitivity to dexamethasone.
- Systemic fungal infections.

#### Side Effects:

In addition to the desired effects of the drug, some side effects may appear such as: Fluid and electrolytes disturbances, musculoskeletal weakness, gastrointestinal disturbances, peptic ulcer perforation, impaired wound healing, increased sweating, vertigo, headache, nausea, weight gain, increased requirement for insulin or oral hypoglycemic agents in diabetics.

#### Precautions:

- Withdrawal of Novodexon after prolonged therapy may result in corticosteroids withdrawal syndrome (fever, myalgia, arthralgia), therefore reduction in the dose should be gradual.
- Large doses of Novodexon should be taken with meals to help prevent a peptic ulcer.
- The prothrombin time should be checked frequently in patients receiving Novodexon and coumarin at the same time.

#### Drug Interactions:

If you are taking another drug concomitantly or if you have just finished treatment with another medicine inform your doctor. This is especially important when using the following drugs: Amphotericin B, Antacids, Antidiabetics, Barbiturates, Indomethacin, Phenytoin, Isoniazid, Thiazide, Furosemide, Ethacrynic acid, Vitamin A, Aspirin, Chlorthalidone, Rifampin, and Tetracyclines.

#### Do not take this medicine without consulting your physician before starting treatment in the following cases:

- Pregnancy: Corticosteroids cross the placenta, chronic maternal ingestion during the first trimester has shown a 1% incidence of cleft palate. If used in pregnancy, the doctor must weigh benefits against the potential hazards to the mother and fetus.
- Nursing mothers: Corticosteroids appear in breast milk and could suppress growth and interfere with endogenous corticosteroid production.

-Pediatrics and children: Prolonged use of Novodexon in children and infants may cause growth retardation.

**Cautions:**

- Caution should be taken when given in patients with viral infections and tuberculosis.
- Novodexon should be used cautiously in patients with ocular herpes simplex because of possible corneal perforation.
- Aspirin should be used cautiously in conjunction with this drug in hypothermia.

**To Avoid Poisoning:**

- 1.Keep the medicine out of the reach of children.
- 2.If an excessive dose is taken or if your child swallowed the medication accidentally, seek help at an emergency and take the remaining medicine with you.
- 3.Do not induce vomiting without consulting your physician.
- 4.Do not take your medication in the dark, always read the label and make sure that you are taking the right medication.
- 5.Always notice the expiry date, and never use medicines after that date.
- 6.Avoid exposure of the drug to excessive heat and humidity during storage.
7. Use the drug only as prescribed and do not exceed the recommended dose.

**Recommended dosage unless otherwise prescribed by your physician:**

The dose must be individualized depending on the basis of the disease and the response of the patient. The initial dosage varies from 0.75 - 9.0 mg a day and should be maintained or adjusted until the patient's response is satisfactory. After a favorable initial response, the proper maintenance dosage should be determined by decreasing the initial dosage in small amounts to the lowest dosage that maintains an adequate clinical response.

**Missed Dose:**

Take the missed dose as soon as you remember, however if it is almost time for your next dose, skip the missed dose and take only your next regularly scheduled dose.

**Direction for Use:**

Novodexon must be taken with meals.

**Storage:**

Keep the bottle tightly closed at a temperature between 15-30°C.

**Presentation:**

A bottle of 100 ml.



Beit Jala Pharmaceutical Co.

81, Al-Madaress St.

P.O.Box 58

BeitJala-Palestine

<http://www.jclaboratory.com>.

# نوفوديكسون شراب

## هذا الدواء ملزم بوصفة طبية

### التركيبية الدوائية:

تحتوي كل ملعقة صغيرة (5 مليليتراً) على:  
ديكساميثازون-21 داي صوديوم فوسفات أي ما يعادل 0.5 ملغم ديكساميثازون.

### الفاعلية العلاجية:

مضاد للالتهابات، مضاد تحسسي ستيرويدي .

### الاستعمالات:

- حالات الحساسية وتتضمن التهاب الأنف التحسسي الموسمي
- أمراض الروماتيزم وتتضمن التهاب المفصل الرثوي
- الأمراض التنفسية، مثل ذات الرئة الاستنشاقية.

### متى يمنع استعمال هذا الدواء:

- فرط التحسس للديكساميثازون
- الالتهابات الفطرية التي تعم الجسم كله.

### الأعراض الجانبية:

إضافة إلى التأثيرات الطبية المرغوبة للدواء، قد تظهر بعض التأثيرات الجانبية مثل: اضطرابات في ميزان السوائل والأملاح في الجسم، وهن عضلي، اضطرابات في الجهاز الهضمي، ثقب القرحة الهضمية، تأخر التئام الجروح، زيادة التعرق، دوار، ألم الرأس، غثيان، زيادة الوزن، زيادة الاحتياج لأخذ الأنسولين و الأدوية المخفضة للسكر في الدم عند مرضى السكري.

### احتياطات:

- الانقطاع الفوري عن أخذ نوفوديكسون بعد فترة طويلة من العلاج قد تظهر اعراض انقطاع الكورتيكوستيرويد (حرارة، ألم عضلي، ألم مفصلي) لذلك تخفيف الجرعة يجب أن يكون تدريجياً.
- يجب تناول الجرعات الكبيرة مع الطعام لتلاشي حدوث قرحة معوية
- يجب فحص وقت البروثرومبين مرارا عند المرضى الذين يستخدمون نوفوديكسون و الكومارين في نفس الوقت.

## التفاعلات بين الأدوية:

إذا كنت تستخدم دواءً آخرًا في نفس الوقت أو انتهيت مؤخرًا من تناول دواء آخر، يجب إعلام الطبيب خاصة عند استخدام الأدوية التالية:

امفوتيريسين ب، مضادات الحموضة، مضادات السكري، الباربيتيورات، اندوميثاسين، فينيتوين، ايزونيازيد، ثيازيد، فيروسيمايد، حامض الايثاكرين، فيتامين أ، أسبرين، كلورثاليدون، ريفامبين و تتراسايكلين.

## لا تستخدم هذا الدواء دون استشارة الطبيب قبل بدء العلاج في الحالات التالية:

- الحمل: تمر الكورتيكوستيرويدات عبر المشيمة لذا فالإفراط في تناولها في الثلث الأول من فترة الحمل قد يؤدي إلى 1% احتمالية انشقاق سقف الحلق
- إذا استخدم هذا العلاج أثناء فترة الحمل، فعلى الطبيب أن يوازن ما بين الفائدة و المخاطر على الأم و الجنين
- الإرضاع: الكورتيكوستيرويدات تظهر في حليب الأم و قد تثبط النمو، و تتعارض مع تكوين الكورتيكوستيرويدات الداخلي، لذلك لا ينصح باستخدام نوفوديكسون للمرأة المرضع
- الأطفال و الرضع: إن استخدام نوفوديكسون للأطفال و الرضع لفترات طويلة قد يحدث تأخر في النمو.

## تحذيرات:

- يجب الحذر من تناول الدواء في حالات العدوى الفيروسية و السل
- يجب استخدام العلاج بحذر للمرضى المصابين بجلاً العين البسيط بسبب احتمالية ثقب قرنية العين
- يجب ان يستخدم العلاج بحذر لدى المرضى الذين يستخدمون الأسبرين في حالة نقص الثر ومبين بالدم.

## لتجنب التسمم:

- 1- تخزن الأدوية بعيداً عن متناول الأطفال
- 2- في حالة تناول جرعة زائدة، أو إن تناول طفل الدواء عن طريق الخطأ يجب التوجه مباشرة إلى قسم الطوارئ مع أخذ الكمية المتبقية من العلاج
- 3- لا تحاول تحفيز القيء دون استشارة الطبيب
- 4- لا تتناول دواءك في الظلام و اقرأ التعليمات لتتأكد أنك تأخذ الدواء المناسب
- 5- انتبه لتاريخ نفاذ الفاعلية و لا تأخذ الدواء بعد هذا التاريخ
- 6- يجب عدم تعريض الدواء لدرجة حرارة عالية أو رطوبة عالية خلال فترة التخزين
- 7- استخدم الدواء حسب الوصفة فقط ولا تتجاوز الجرعة الموصوفة

الجرعة الدوائية الموصى بها ما لم توجد تعليمات أخرى من الطبيب:

تكون الجرعة ملائمة للحالة المرضية وتجاوب الطبيب معها وتبدأ من 0.75-9 ملغم مقسمة على عدة جرعات في اليوم بحيث تراقب الحالة المرضية لتعديل الجرعة حسب تطور الحالة ، ففي حال حدوث تحسن من البداية يتم تقليل الجرعة حتى الوصول إلى الحد الأدنى الذي يعطي النتيجة المطلوبة.

### في حال نسيان الجرعة:

تناول الجرعة المنسية فور تذكرك ذلك، الا اذا كان موعد الجرعة التالية، اترك الجرعة المنسية و تناول فقط جرعتك الاعتيادية التالية حسب جدول الجرعات.

### طريقة الاستخدام:

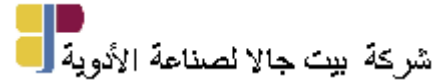
يجب أخذ النوفوديكسون مع الطعام

### التخزين:

إحفظ الزجاجات محكمة الإغلاق على درجة حرارة ما بين 15-30°م.

### العبوة:

زجاجة تحتوي على 100 مليليترا.



شارع المدارس رقم 81

ص . ب 58

بيت جالا - فلسطين

<http://www.jclaboratory.com>